

قصة ( المجنون غيمبل ) والتي ترجمها إلى الانكليزية ( سول بيللو ) عام ١٩٥٧ ، أعادت إلى هؤلاء اليهود هذا العالم الضائع . . العالم الذي دمره النازيون في الثلاثينات والاربعينات . اما القصص التي تحمل عنوان ( عائلة موسكات ) وصدرت بالانكليزية عام ١٩٥٠ و( شيطان في غوراي ) الصادرة عام ١٩٥٥ و ( ساحر لوبلين ) الصادرة عام ١٩٦٠ فإنها تعتبر صوراً حقيقية عن طريقة الحياة أكثر من كونها قصصاً تتحدث عن أفراد . وعلى النقيض من الكتاب « الوجوديين اليهود » في أمريكا الحديثة ، فان ( سينغر ) عمل على ادخال الحكمة الفكاهية التي كانت موجودة في القرى اليهودية البولندية في فترة ما قبل الحرب إلى عالم غير اليهود . ومن أجل هذا الانجاز ، حاز على جائزة نوبل في الآداب عام ١٩٧٨ .

أما رواية ( الطبيعي ) الصادرة عام ١٩٥٢ فإنها تعد أول رواية كتبها ( برنارد هالامود - المولود عام ١٩١٤ ) . وهي تدور حول بطل امريكي في لعبة البيسبول . وفي الواقع ، تستند هذه القصة على اسطورة مسيحية قديمة . ان ( روي هوبس ) هو رياضي رائع ومدعش ، لكنه ضعيف أخلاقياً ، وكان باستطاعته ان يكون فعلاً رئيساً لفريقه في لعبة البيسبول ، لكنه عوضاً عن ذلك يساعد الفريق المحتال في إحدى المباريات . ومع ظهور قصة ( المساعد ) عام ١٩٥٧ بدأ ( هالامود ) باستخدام خلفيته الامريكية - اليهودية كأساس في رواياته . وتدور الرواية حول الشخصية الاساسية فيها ( بوبر ) اليهودي ، وهو صاحب مخزن للبقالة . اما الشخصية الثانية فهي شخصية ( فرانكي ) وهو رجل عصابات ايطالي حيث يقوم بسرقة مخزن ( بوبر ) لكنه يشعر بذنب رهيب ، فيصبح